

79007

Львів, вул. Костюшка, 11

ДОГОВІР № 173

«07» червня 2019 р.

м. Київ

Львівський державний університет фізичної культури імені Івана Боберського, в особі ректора Приступи Євгена Никодимовича, що діє на підставі Статуту (далі - Замовник), з однієї сторони, і Державна науково-технічна бібліотека України, в особі в.о. директора Жарінової Алли Георгіївни (далі – Виконавець), що діє на підставі Статуту, з другої сторони, разом - Сторони, уклали цей Договір про таке:

1. Предмет Договору

1.1. Виконавець зобов'язується за дорученням Міністерства освіти та науки України, згідно п.3 Наказу № 670 від 16.05.2019 надати послуги, із забезпечення доступу до електронних наукових баз даних в режимі он-лайн, вказаних у п. 1.2 даного Договору, а Замовник зобов'язується прийняти вказані послуги у відповідності до умов даного Договору.

1.2. Послуги із забезпечення доступу до електронних наукових баз даних включають: надання Замовнику невиключного права на необмежений доступ і використання електронних наукових баз даних (рефератів та наукометричної інформації, тощо (далі по тексту – «бази даних наукової інформації», «електронні інформаційні ресурси»), що зазначені у Додатку № 1 для користувачів Замовника та консультаційне обслуговування (далі по тексту Договору – «послуги»).

1.3. Користувачі Замовника (читачі, наукові співробітники) – далі по тексту Договору - «користувачі Замовника», які з дозволу Замовника отримують доступ до електронних інформаційних ресурсів.

1.4. Найменування (номенклатура), кількісні характеристики та строк надання послуг визначаються Додатком № 1 до даного Договору.

1.5. Мета використання Замовником баз даних наукової інформації: науково-дослідна, підвищення рівня освіти та персональне використання користувачами Замовника, що не пов'язана прямо, або опосередковано з отриманням прибутку.

2. Якість послуг та здійснення доступу до баз даних наукової інформації

2.1. Виконавець повинен надати Замовнику послуги, якість яких відповідає ISO 9001. Виконавець зобов'язується забезпечити якісний безперервний доступ до баз даних наукової інформації.

2.2. Бази даних наукової інформації, до яких надається доступ користувачам Замовника є предметом, на який поширюється охорона авторського права, і дійсні його власники (власники баз даних наукової інформації) зберігають право на володіння базами даних наукової інформації, або ж їх частинами. Виконавець не передає Замовнику ніякого права на власність баз даних наукової інформації.

2.3. Доступ до баз даних наукової інформації здійснюється в режимі онлайн через зовнішні IP-адреси, що зазначені у Додатку № 1 до цього Договору.

3. Користування базами даних

3.1. Користувачі Замовника мають право на доступ, пошук, перегляд та інше використання електронних інформаційних ресурсів, відповідно до ліцензійних правил власників електронних інформаційних ресурсів, які наведені у Додатках 2, 2.1 цього договору.

3.2. Зокрема Користувачі Замовника не можуть:

- скорочувати, змінювати, перекладати або створювати продукти на основі електронних інформаційних ресурсів баз даних наукової інформації, зазначених у Додатку № 1 до цього Договору, за винятком обмеженого обсягу матеріалу на екрані комп'ютера користувача;

- видаляти, приховувати або змінювати повідомлення про авторські права, інші повідомлення або застереження стосовно електронних інформаційних ресурсів, баз даних наукової інформації, зазначених у Додатку № 1 до цього Договору;

- систематично відтворювати, зберігати і поширювати електронні інформаційні ресурси баз даних наукової інформації, зазначені у Додатку № 1 до цього Договору.

3.3 Під терміном «Користувачі Замовника» сторони розуміють: працівників Замовника, педагогічних та науково-педагогічних працівників, науковців, та інші окремих осіб, які не є співробітниками Замовника, але мають професійну потребу в доступі до електронних наукових баз даних в режимі он-лайн, вказаних у п. 1.2 даного Договору.

4. Авторизація баз даних наукової інформації

4.1. Авторизація баз даних наукової інформації здійснюється шляхом під'єднання Замовника Виконавцем до інших сервісних систем без будь-якої додаткової закупівлі програмного забезпечення та додаткової їх оплати.

5. Загальна ціна Договору та ціни на послуги

5.1. Оплата послуг із забезпечення доступу до інформаційних ресурсів здійснюється Виконавцем відповідно до Порядку забезпечення доступу закладів вищої освіти і наукових установ до електронних наукових баз даних, затвердженого Наказом Міністерства освіти та науки України №269 від 27.02.2019 р., який зареєстровано в Міністерстві юстиції України 06 травня 2019 р. за N 463/33434.

6. Порядок надання послуг

6.1. Строк та час надання послуг визначено у Додатку № 1 до даного Договору.

6.2. Місце надання послуг визначено у Додатку № 1 до даного Договору.

6.3. IP-адреси, що використовуються для авторизації доступу визначено у Додатку № 1 до даного Договору

6.4. Консультаційне обслуговування Замовника Виконавцем здійснюється з питань: доступу до баз даних наукової інформації, їх оновлення, консультаційне обслуговування з питань безперешкодного отримання інформації з баз даних наукової інформації, користування базами даних наукової інформації та функціонування системи загалом, надання допомоги в отриманні статистики використання. Виконавець надає відповідальним особам Замовника щомісячні онлайнві звіти стосовно використання баз даних наукової інформації.

6.5. Консультаційне обслуговування за поточний місяць вважається таким, що виконане належним чином, якщо інформацію для оновлення баз даних системи було своєчасно передано до мережі Інтернет, з якою працює Замовник, за умови, що до п'ятого числа наступного місяця від Замовника не надійшло письмових зауважень щодо надання послуг.

6.6. Надання послуг підтверджується (щоквартально) двостороннім підписанням уповноваженими представниками зі сторони Замовника і Виконавця акту приймання-передачі послуг, який скріплюється їх печатками та щомісячними звітами про надання доступу та консультаційне обслуговування. Звіти про надання доступу та консультаційне обслуговування надаються Виконавцем Замовнику не пізніше десятого числа наступного місяця.

6.7. Датою виконання зобов'язань Виконавця з надання Замовнику невиключного права на необмежений доступ і використання електронних інформаційних ресурсів є дата підписання Замовником акту приймання-передачі послуг без зауважень.

7.Обов'язки сторін за Договором

7.1. Виконавець зобов'язаний:

7.1.1. Надати Замовнику невиключне право на необмежений доступ і використання електронних інформаційних ресурсів в одноденний строк після підписання даного Договору та припинити з дати, наступної після закінчення строку дії даного Договору, вказаного у п. 11.1. даного Договору.

7.1.2. Надавати Замовнику консультаційне обслуговування відповідно до пунктів 6.4., 6.5. розділу 6 даного Договору.

7.1.3. Забезпечити доступ користувачів Замовника до баз даних за IP-адресами, вказаними у Додатку № 1 до даного Договору та якісно і своєчасно надавати послуги.

7.1.4. Забезпечити доступ до баз даних наукової інформації та їх використання користувачами Замовника відповідно до умов даного Договору.

7.1.5. Надавати Замовнику звіти про надання доступу та консультаційне обслуговування не пізніше десятого числа наступного місяця.

7.2. Замовник зобов'язаний:

7.2.1. Повідомляти Виконавця про помилки та невідповідність, які можуть зустрітися в базах даних наукової інформації.

7.2.2. Надавати Виконавцю адреси, контактні телефони відповідальних осіб та іншу інформацію, необхідну для користування базами даних наукової інформації, а також оперативно повідомляти про їх можливі зміни протягом періоду послуг.

7.2.3. Не розголошувати паролі та облікові дані третім особам, а також в разі будь-якого несанкціонованого використання баз даних наукової інформації негайно повідомити Виконавця і вжити всіх необхідних заходів для припинення таких випадків та не допустити їх повторення.

7.2.4. Довести до відома Користувачів Замовника ліцензійні правила користування електронними ресурсами, що встановлені їх Власниками, відповідно до Додатків №2, 2.1 цього договору.

7.2.5. Подавати Виконавцю до 20 січня року, наступного за звітним, річну звітну інформацію щодо використання Замовником електронних наукових баз даних, доступ до яких був наданий Виконавцем.

8. Відповідальність Сторін та гарантії Виконавця

8.1. Відповідальність за збитки, понесені Виконавцем та/або Замовником, причиною яких є невідповідність та/або несумісність положень даного Договору з умовами договорів Виконавця з субвиконавцями, належить Виконавцю. У випадку порушення ліцензійних правил надання послуг за даним Договором відшкодування збитків покладається на ту із сторін даного договору, що допустила ці порушення.

8.2. Усі пред'явлені рекламації діють протягом 30 (тридцяти) календарних днів.

8.3. Замовник гарантує, що використання електронних інформаційних ресурсів у відповідності з умовами даного Договору не порушує права інтелектуальної власності третіх осіб.

8.4. Замовник визнає, що всі права та інтереси на всі бази даних наукової інформації залишаються за її Власником та Виконавцем. Несанкціонована передача баз даних наукової інформації може зумовити матеріальну шкоду Власнику та Виконавцю.

8.5. У випадках, не передбачених цим Договором, Сторони несуть відповідальність, передбачену чинним законодавством України.

9. Форс-мажорні обставини (обставин нездоланної (непереборної) сили)

9.1. Сторони звільняються від відповідальності за часткове або повне невиконання зобов'язань цього Договору, якщо воно було викликане виникненням форс-мажорних обставин (обставин нездоланної (непереборної) сили) після набрання чинності цього Договору, і якщо ці обставини впливали безпосередньо на виконання цього Договору. При цьому строк виконання зобов'язань цього Договору відсувається на період відповідного часу, протягом якого існували дані обставини. Для цілей цього Договору під форс-мажорними обставинами (обставинами нездоланної (непереборної) сили) розуміють: надзвичайні та невідворотні обставини, що об'єктивно унеможливають виконання зобов'язань, передбачених умовами цього Договору, обов'язків згідно із законодавчими та іншими актами, а саме: загроза війни, збройний конфлікт або серйозна погроза такого конфлікту, включаючи, але не обмежуючись ворожими атаками, блокадами, дії іноземного ворога, загальна військова мобілізація, військові дії; оголошене та неоголошене війна, дії суспільного ворога, збурення, акти тероризму, диверсії, піратства, безладу, вторгнення, блокада, революція, заколот, повстання, масові заворушення, введення комендантської години, експропріація, примусове вилучення, захоплення установ, що мають відношення до виконання умов даного Договору, реквізиція, громадська демонстрація, аварія, протиправні дії третіх осіб, пожежа, вибух, а також викликані винятковими погодними умовами і стихійним лихом, а саме: повінь, циклон, торнадо, буревій, нагромадження снігу, ожеледь, град, заморозки, землетрус, блискавка, інші стихійні лиха тощо.

9.2. У разі, коли дія зазначених обставин триває більше 6 (шести) календарних місяців, кожна із Сторін має право на розірвання Договору і не несе відповідальності за таке розірвання за умови, що вона повідомить про це іншу Сторону не пізніше як за 20 (двадцять) календарних днів до розірвання.

9.3. Сторона, для якої склались форс-мажорні обставини (обставин нездоланної (непереборної) сили), які впливають на неможливість виконання зобов'язань за даним Договором, повинна терміново – не пізніше 10 (десяти) календарних днів від моменту виникнення неможливості виконання зобов'язань внаслідок форс-мажорних обставин (обставин нездоланної (непереборної) сили), інформувати іншу Сторону про початок дії таких обставин і не пізніше 10 (десяти) календарних днів інформувати про припинення дії таких обставин.

Неповідомлення або несвоєчасне повідомлення про початок або припинення дії форс-мажорних обставин (обставин нездоланної (непереборної) сили) позбавляє Сторону права посилатися на них.

9.4. Наявність та строк дії форс-мажорних обставин (обставин нездоланної (непереборної) сили) підтверджується Торгово-промисловою палатою України, а у випадку виникнення форс-мажорних обставин (обставин нездоланної (непереборної) сили) у третіх осіб-субвиконавців – Виконавця - аналогічно установою відповідної держави. Документ, який підтверджує дію форс-мажорних обставин (обставин нездоланної (непереборної) сили), виданий відповідною державною установою, повинен бути наданий Стороною, яка посилається на наявність цих обставин як на підставу неможливості виконання своїх зобов'язань за даним Договором, іншій Стороні даного Договору разом з повідомленням про виникнення цих обставин, але не пізніше 20 (двадцяти) календарних днів з моменту виникнення цих обставин.

Документ про підтвердження або припинення форс-мажорних обставин (обставин нездоланної (непереборної) сили) повинен бути наданий Стороною, яка посилалась на неможливість виконання своїх зобов'язань за даним Договором, протягом 10 (десяти) календарних днів з моменту закінчення дії форс-мажорних обставин, на вимогу іншої Сторони даного Договору.

9.5. Сторона не може посилатися на неможливість виконання усіх або частини своїх зобов'язань за даним Договором внаслідок виникнення форс-мажорних обставин (обставин нездоланної (непереборної) сили), якщо виникнення цих обставин викликане діями або/і бездіяльністю цієї Сторони.

10. Вирішення спорів

10.1. У випадку виникнення спорів або розбіжностей між Сторонами внаслідок або у зв'язку з даним Договором, Сторони зобов'язуються вирішувати їх шляхом взаємних переговорів, консультацій та прийняттям відповідних рішень. При неможливості досягнути згоди між Сторонами Договору стосовно спірного питання, спір вирішується у судовому порядку.

10.2. Усі питання, що не знайшли врегулювання в цьому Договорі, вирішуються на підставі чинного законодавства України.

11. Строк дії Договору

11.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання уповноваженими представниками Сторін та діє до 31 травня 2020 року включно.

11.2. Дія цього Договору може продовжуватися відповідно до чинного законодавства України.

11.3. Сторони можуть розірвати Договір за таких обставин:

- а) у разі істотної зміни обставин, якими Сторони керувалися при укладенні цього Договору, за взаємною згодою Сторін;
- б) в односторонньому порядку за ініціативою Виконавця у випадку невиконання або неналежного виконання умов Договору Замовником;
- в) у випадку, передбаченому у розділі 10 цього Договору;
- г) в інших випадках, передбачених чинним законодавством України.

11.4. Сторона, яка приймає рішення про розірвання Договору, зобов'язана у письмовій формі повідомити про це іншу Сторону і обґрунтувати причини не менше ніж за 20 (двадцять) календарних днів до вступу в дію такого рішення. Якщо протягом цього строку обставини суттєво не змінилися Сторони мають право розірвати Договір, підтверджуючи свої наміри письмовою угодою про розірвання Договору, яка підписується представниками обох Сторін. Сторони при розірванні Договору повністю проводять розрахунки за фактично виконані зобов'язання.

12. Прикінцеві положення

12.1. Всі зміни та доповнення до Договору, а так само розірвання Договору оформлюються в письмовій формі як Додаткові угоди та підписуються уповноваженими представниками обох Сторін та завіряються печатками.

12.2. Жодна із Сторін не має права передавати права та обов'язки за цим Договором третій особі без отримання письмової згоди іншої Сторони.

12.3. Даний Договір, який включає Додатки №№ 1, 2, 2.1 укладено українською мовою на 10 сторінках, у 2-х примірниках, один для кожної із Сторін, обидва примірники автентичні і мають однакову юридичну силу.

12.4. Листування з питань виконання даного Договору ведеться між Замовником і Виконавцем. Оперативні питання вирішуються між відповідальними особами Сторін.

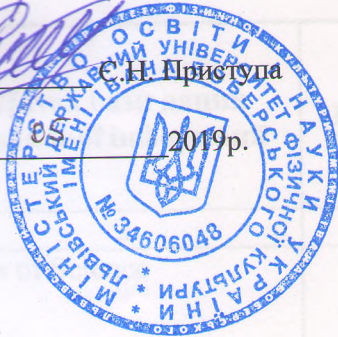
13. Юридичні адреси та банківські реквізити Сторін

Замовник

Львівський державний університет
фізичної культури імені Івана Боберського
вул. Костюшка, 11, Львів, 79007, Україна
телефон (032)-255-32-01
ел. адреса info@ldufk.edu.ua

Ректор

" 25 "



С.Н. Пристуда

2019р.

Виконавець

Державна науково-технічна бібліотека
України
вул. Антоновича, 180, Київ, 03680, Україна
телефон адміністрації: (044)- 529-4392
ел. адреса: dbservice@gntb.gov.ua

В.о. директора

"



А.Г. Жарінова

2019 р.

07 ЧЕР 2019